



Notificación
22 de febrero de 2013

Dennis M. Walcott
Canciller

Enmienda a la declaración de impacto educativo: Propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Business, Computer Applications & Entrepreneurship High School (29Q496) a partir del año lectivo 2013-2014

I. Descripción del tema y propósito del material propuesto en consideración.

El 17 de enero de 2013, el Departamento de Educación ("DOE") de la Ciudad de Nueva York emitió una Declaración de Impacto Educativo ("EIS", por sus siglas en inglés) donde se describe una propuesta para el cierre paulatino de Business, Computer Applications & Entrepreneurship High School (29Q496, "BCAE"), una escuela secundaria existente situada en el edificio escolar Q490 en la sede educativa Magnet Educational Campus ("Q490" o "Campus Magnet"), a partir del año lectivo 2013-2014. El Campus Magnet está ubicado en 207-01 116th Avenue, Queens, NY 11411, dentro de los límites geográficos del Distrito Escolar Comunal 29 ("Distrito 29"). Actualmente la escuela BCAE atiende a estudiantes de noveno a duodécimo grado. El DOE propone el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela debido a su bajo rendimiento y de la evaluación del DOE, que indica que la escuela no tiene la capacidad de mejorar rápidamente para satisfacer mejor las necesidades estudiantiles.

El 22 de febrero de 2013, el DOE publicó una enmienda de la EIS que aclaró la forma en la cual los estudiantes que asisten actualmente a la escuela BCAE pueden realizar la transferencia a través del proceso de selección de escuela pública ("PSC", por sus siglas en inglés).

Si esta propuesta es aprobada, la escuela BCAE ya no aceptará a nuevos estudiantes de noveno grado una vez finalizado el año lectivo 2012-2013. La escuela continuará su retiro paulatino de la prestación de servicios, un nivel de grado por vez, hasta cerrar al final del año escolar 2015-2016, y los estudiantes actuales recibirán apoyo a medida que avancen hacia la graduación, mientras sigan inscritos en la escuela BCAE. En los casos en que los estudiantes no cumplan con los requisitos de graduación para junio de 2016, el DOE ayudará a los estudiantes y a sus familias a identificar escuelas o programas alternativos que satisfagan las necesidades de dichos estudiantes, a fin de que continúen su educación una vez finalizado el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela BCAE.

La escuela BCAE comparte el uso del establecimiento con las tres escuelas de distrito siguientes: Mathematics, Science Research and Technology Magnet High School (29Q492, “MAST”), una escuela secundaria existente que atiende a estudiantes de noveno a duodécimo grado; Law, Government and Community Service High School (29Q494, “LGCS”), una escuela secundaria existente que atiende a estudiantes de noveno a duodécimo grado; y Humanities & Arts Magnet High School (29Q498, “Humanities & Arts”), una escuela secundaria existente que atiende a estudiantes de noveno a duodécimo grado. Además, el edificio Q490 alberga un programa de Centro de Salud con Sede en la Escuela (“SBHC”, por sus siglas en inglés).

La escuela BCAE tiene un programa de Educación Vocacional y Técnica (“CTE”, por sus siglas en inglés). El programa acepta estudiantes de noveno grado a través del Proceso de Ingreso a Escuelas Secundarias de la Ciudad.

En una Declaración de Impacto Educativo (“EIS”, por sus siglas en inglés) publicada el 14 de enero de 2013, el DOE propone retirar paulatinamente la prestación de servicios de la escuela LGGS debido a su bajo rendimiento y de la evaluación del DOE, que indica que la escuela carece de la capacidad de mejorar rápidamente para satisfacer las necesidades de los estudiantes. Puede consultar esta propuesta en el siguiente enlace: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013Proposals.htm>.

Si se aprueba dicha propuesta, la escuela LGCS comenzará el proceso de retiro paulatino de la prestación de servicios en septiembre de 2013 y finalmente cerrará cuando termine el año lectivo 2015-2016. En una Declaración de Impacto Educativo (“EIS”) por separado, también publicada el 14 de enero de 2013, el DOE propone el uso compartido de una nueva escuela, 29Q243, en el edificio Q490, a partir del año lectivo 2013-2014 como parte de la estrategia de reemplazo para la escuela LGCS. Si se aprueba dicha propuesta, la escuela 29Q243 inscribirá a estudiantes a partir del año lectivo 2013-2014 y alcanzará su escala completa durante el año lectivo 2016-2017. La escuela 29Q243 ofrecerá un riguroso programa académico con un componente de CTE que preparará a los estudiantes para la educación superior y el mercado laboral. Puede consultar esta propuesta en el siguiente enlace: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013Proposals.htm>.

Si se aprueba la presente propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios, la escuela BCAE seguirá atendiendo a los estudiantes inscritos actualmente, pero comenzará dicho retiro paulatino, un grado por vez, a partir de septiembre de 2013, y lo completará después del año lectivo 2015-2016. Si se aprueba esta propuesta de retirar paulatinamente la prestación de servicios de la escuela BCAE, la de retirar paulatinamente la prestación de servicios de la escuela LGCS, y la de establecer el uso compartido del establecimiento por parte de la escuela 29Q243, es probable que, después de que las escuelas BCAE y LGCS completen sus procesos de retiro paulatino de la prestación de servicios y la escuela 29Q243 complete su proceso de incorporación gradual, haya una cierta cantidad de espacio que se utilice por debajo de su capacidad en

el edificio Q490. En este momento, el DOE también prevé la apertura de una escuela nueva en septiembre de 2014 en Q490 como parte de la estrategia de reemplazo de BCAE. El DOE emitiría una EIS por separado para dicha propuesta.

Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE

Las escuelas son identificadas para el posible retiro paulatino de prestación de servicios por cualquiera de las siguientes razones: (1) recibieron una calificación baja en su informe de progreso anual; (2) recibieron una calificación baja en su revisión de calidad más reciente; o (3) fueron identificadas por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York ("SED", por sus siglas en inglés) como escuelas prioritarias, que según la definición del SED corresponden al 5% de las instituciones con el nivel más bajo del estado. En agosto de 2012, el SED identificó escuelas prioritarias en todo el estado, incluidas 122 escuelas en la Ciudad de Nueva York. Las escuelas secundarias se identifican como prioritarias según el índice de graduación de la escuela.

Específicamente, según el marco de responsabilidad del DOE, todas las escuelas que obtienen una D o una F como calificación en su informe de progreso anual, o una C u otra calificación más baja por tercera vez consecutiva, y todas las escuelas que reciben una clasificación de Subdesarrollada en la revisión de calidad son evaluadas para recibir intervención o apoyo intensivo, incluida la posibilidad de que retiren paulatinamente su prestación de servicios. El DOE emite los informes de progreso cada otoño y evalúa a las escuelas en una escala de A a F, basándose en el progreso estudiantil, el desempeño estudiantil, el ambiente escolar, y, a partir del informe de progreso escolar de 2011-2012, la preparación para la universidad y el desarrollo profesional. Durante las revisiones de calidad educadores experimentados visitan una escuela por varios días para observar los salones de clase y conversar con los estudiantes, con el personal y con las familias. Las escuelas se evalúan en una escala de cuatro puntos: "Subdesarrollada" (la calificación más baja posible), "En desarrollo", "Competente" y "Bien desarrollada" (la calificación más alta posible). La escuela BCAE obtuvo una D como calificación general en su Informe de Progreso en 2011-2012, y una C y una D, respectivamente, para los dos años previos. La escuela intermedia ASE fue clasificada como "en desarrollo" en su última Revisión de Calidad en el 2011-2012, lo que indica deficiencias en la manera en que la escuela está organizada para apoyar el aprendizaje de los estudiantes.

Como resultado, el DOE inició una evaluación integral de BCAE con el fin de determinar los apoyos e intervenciones que más beneficiarían a los estudiantes y a la comunidad de BCAE, y si las iniciativas existentes para mejorar la escuela eran suficientes o si se requería un enfoque más intensivo. Durante ese estudio, el DOE examinó el historial de rendimiento reciente y solicitó datos a la escuela, consultó con superintendentes y otros educadores con experiencia que trabajaron de cerca con la escuela y recogió las opiniones de la comunidad.

El DOE inició y completó una revisión exhaustiva similar de la escuela BCAE durante el otoño del 2009, luego de que obtuvo una calificación D en su Informe de Progreso de 2008-2009. Al completar la revisión en el otoño de 2009, el DOE consideró que en ese momento el retiro paulatino de la prestación de servicios era una intervención apropiada

para la escuela. De acuerdo con evidencias que demostraron que la escuela no estaba equipada para mejorar considerablemente el rendimiento de los estudiantes, en enero de 2010, el Panel para la Política Educativa votó la implementación del cierre y reemplazo de la escuela BCAE. Una demanda evitó que el DOE continuara con esos planes. Sin embargo, el rendimiento de la escuela BCAE durante el año lectivo 2011-2012 sólo confirmó la evaluación realizada anteriormente por el DOE que indicaba que la escuela no era capaz de mejorar rápidamente para apoyar mejor las necesidades de los estudiantes.

El DOE también inicio y completó una revisión exhaustiva similar de la escuela BCAE durante el otoño de 2010, luego de que obtuvo una calificación D en su Informe de Progreso de 2009-2010 y una C en el de 2010-2011. Al completar la revisión en el otoño de 2010, el DOE consideró que en ese momento el retiro paulatino de la prestación de servicios no era la intervención apropiada para la escuela.

Sin embargo, dado el deficiente rendimiento de la escuela, el DOE ahora considera que sólo la intervención más seria, el retiro paulatino de la prestación de servicios y el cierre final de la escuela BCAE, tratará el deficiente rendimiento de la escuela y las dificultades de larga data, así como permitirá que se desarrollen nuevas opciones de escuelas en el edificio Q490, que atenderán mejor a los futuros estudiantes y al resto de la comunidad. El rendimiento de la escuela BCAE durante el año lectivo 2011-2012 sólo confirmó la evaluación realizada anteriormente por el DOE que indicaba que la escuela no era capaz de mejorar rápidamente para apoyar mejor las necesidades de los estudiantes.

II. Información respecto de dónde se puede obtener el texto completo del material propuesto.

La Declaración de Impacto Educativo (“EIS”, por sus siglas en inglés) modificada se puede encontrar en el sitio web del Departamento de Educación:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2012-2013/Mar112013Proposals.htm>

También hay disponibles copias de la enmienda de la EIS en las oficinas centrales de las escuelas Business, Computer Applications & Entrepreneurship High School, Humanities & Arts Magnet High School, Law, Government and Community Service High School y Mathematics, Science Research and Technology Magnet High School.

III. Envío de comentarios públicos.

Los comentarios por escrito pueden enviarse a D29Proposals@schools.nyc.gov

Los comentarios orales se pueden dejar llamando al 212-374-7621.

IV. El nombre, la oficina, la dirección, el correo electrónico y el número de teléfono del representante del distrito de la ciudad, que tiene conocimiento del material en consideración, de quien se puede obtener información relacionada con el material.

Nombre: Emily Ades
Oficina: División de Planeación de la Cartera
Dirección: 52 Chambers Street, Nueva York, NY 10007
Correo electrónico: D29Proposals@schools.nyc.gov
Teléfono: 212-374-7621

V. La fecha, la hora y el lugar de las audiencias públicas conjuntas para esta propuesta.

26 de febrero de 2013 a las 6:00 p.m.
207- 01 116th Avenue
Queens, NY 11411

Las preguntas sobre la propuesta deberán dirigirse como se indica en la sección IV de arriba.

El registro de los oradores comenzará 30 minutos antes de la audiencia y cerrará 15 minutos después de que esta comience.

VII. Fecha, hora y lugar de la asamblea del Panel para la Política Educativa en la que este votará sobre el material propuesto.

11 de marzo de 2013 a las 6:00 p.m.

Escuela secundaria técnica Brooklyn Technical High School
29 Fort Greene Pl
Brooklyn, NY 11217